



KYOWA SHIPPING CO.,LTD.

HEAD OFFICE HIBIYA BUILDING, 4TH FLOOR, 1-1, SHIMBASHI 1-CHOME, MINATO-KU, TOKYO 105-0004, JAPAN
PHONE : 03-5510-1991 (REP.) FAX : 03-5510-2002

OSAKA OFFICE MATSUMOTO FOREST BLDG, 7TH FLOOR, 13-16, AWAZA 1-CHOME, NISHI-KU, OSAKA 550-0011, JAPAN
PHONE : 06-6533-5821 FAX : 06-6533-2352

2020年3月31日

お客様各位

協和海運株式会社
営業部

SOx Surcharge変更のお知らせ

拝啓 貴社ますますご清祥のこととお慶び申し上げます。平素は格別のご高配を賜り厚く御礼申し上げます。

さて、IMO(国際海事機関)による SOx(硫黄酸化物)規制に関しまして、適合油の価格変動に伴い、2020年5月本船分の SOx Surcharge を以下の通り改定いたしますので、ご案内申し上げます。

何卒ご理解とご協力を賜りますよう、よろしくお願い申し上げます。

敬具

- 記 -

- 名称: SOx Surcharge (SSC)
- 対象貨物: FCL/LCL/BB/AUTO (Export/Import)
- 新レート適用開始本船:
Saipan, Guam & Micronesia 航路
MV "Kyowa Falcon" V-20 (ETA Busan: May 8)
Papua New Guinea & Australia 航路
MV "Pacific Condor" V-179 (ETA Busan: May 17)
South Pacific Islands 航路
MV "Coral Chief" V-2009S (ETA Busan: May 3)

4. 適用料率:

対象航路 / 港		FCL	LCL/BB/AUTO *Minimum Volume=1.0RT
Saipan, Guam & Micronesia Service	Direct Service	US\$70.00/TEU	US\$3.00/RT
	T/S Service	US\$100.00/TEU	US\$5.00/RT
Papua New Guinea & Australia Service	Direct Service	US\$80.00/TEU	US\$3.50/RT
	T/S Service	US\$110.00/TEU	US\$5.50/RT
South Pacific Islands Service	Direct Service	US\$60.00/TEU	US\$3.00/RT
	T/S Service	US\$90.00/TEU	US\$5.00/RT

*Yap, Koror は Saipan, Guam & Micronesia 航路の料率となります。

*本 Surcharge は月毎に適用料率の見直しを行います。

*Direct Service か T/S Service かによって料率に違いがございます。ご不明な点あれば、弊社担当者もしくは窓口までお問い合わせください。

*協和運航船間での T/S については Direct Service の料率を適用とします。

以上